



"KELEBIJA"

A.D. ZA POLJOPRIVREDNU PROIZVODNJU

456106 Kelebija, Kizur Ištvana 17

TELEFONI: Centrala 024/780-252; 024/780-316 • Fax 024/780-049 • Direktor 024/780-191 • Komercijala 024/780-126

Kelebija, _____ 201 ____

Broj: _____

**GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU
ZA POSLOVNU 2012. godinu
«KELEBIJA»A.D., Kelebija**



Kelebija; 22.04.2013.god.

U skladu sa članom 50. Zakona o tržištu kapitala («Službeni glasnik RS» br. 31/2011) i članom 3. Pravilnika o sadržini, formi i načinu objavljivanja godišnjih, polugodišnjih i kvartalnih izveštaja javnih društava (Službeni glasnik RS br. 14/2012), **Akcionarsko društvo za poljoprivrednu proizvodnju «Kelebija», Kelebija, MB: 08236623** objavljuje:

GODIŠNJI IZVEŠTAJ ZA 2012.GODINU

S A D R Ž A J

1. **FINANSIJSKI IZVEŠTAJI «KELEBIJA»A.D. ZA 2012.godinu,** koji obuhvataju: Bilans stanja, Bilans uspeha, Izveštaj o promenama na kapitalu, Izveštaj o tokovima gotovine, Napomene uz finansijske izveštaje.
2. **IZVEŠTAJ O IZVRŠENOJ REVIZIJI**
3. **GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU DRUŠTVA**
4. **IZJAVA LICA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE GODIŠNJEG IZVEŠTAJA**
5. **NAPOMENA**

Popunjiva pravno lice - preduzetnik		
08236623 Maticni broj	[] Sifra delatnosti	100958734 PIB
Popunjiva Agencija za privredne registre		
750 1 2 3 Vrsta posla	[] 19	[] [] [] [] [] [] [] 20 21 22 23 24 25 26

Naziv : AKCIONARSKO DRUSTVO ZA POLJOPRIVREDNU PROIZVODNJU "KELEBIJA", KELEBIJA

Sediste : KELEBIJA, KIZUR ISTVANA 17

BILANS STANJA



7005014889972

na dan 31.12.2012. godine

- u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	AKTIVA				
	A. STALNA IMOVINA (002+003+004+005+009)	001		258200	261983
00	I. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL	002			
012	II. GOODWILL	003			
01 bez 012	III. NEMATERIJALNA ULAGANJA	004	3.1.	157	168
	IV. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOSKA SREDSTVA (006+007+008)	005		254491	258347
020, 022, 023, 026, 027(deo), 028 (deo), 029	1. Nekretnine, postrojenja i oprema	006	3.2.	113219	120279
024, 027(deo), 028 (deo)	2. Investicione nekretnine	007	3.3.	710	781
021, 025, 027(deo), 028(deo)	3. Bioloska sredstva	008	3.4.	140562	137287
	V. DUGOROCNI FINANSIJSKI PLASMANI (010+011)	009	3.5.	3552	3468
030 do 032, 039 (deo)	1. Ucesca u kapitalu	010	3.5. a)	1140	1140
033 do 038, 039 (deo) minus 037	2. Ostali dugorocni finansijski plasmani	011	3.5. b)	2412	2328
	B. OBRTNA IMOVINA (013+014+015)	012		68672	67208
10 do 13, 15	I. ZALIHE	013	3.6.	45616	47596
14	II. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI I SREDSTVA POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	014			
	III. KRATKOROCNA POTRAZIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA (016+017+018+019+020)	015		23056	19612
20, 21 i 22, osim 223	1. Potrazivanja	016	3.7.	11868	11171
223	2. Potrazivanja za vise placen porez na dobitak	017			
23 minus 237	3. Kratkoročni finansijski plasmani	018	3.8.	132	199
24	4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	019	3.9.	724	1388

Grupa racuna, racun	P O Z I C I J A	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
27 i 28 osim 288	5. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgranicenja	020	3.10.	10332	6854
288	V. ODLOZENA PORESKA SREDSTVA	021		0	1213
	G. POSLOVNA IMOVINA (001+012 +021)	022		326872	330404
29	D. GUBITAK IZNAD VISINE KAPITALA	023			
	Dj. UKUPNA AKTIVA (022+023)	024		326872	330404
88	E. VANBILANSNA AKTIVA	025		127767	126951
	PASIVA				
	A.KAPITAL (102+103+104+105+106-107+108-109-110)	101	3.11.	107782	135117
30	I. OSNOVNI KAPITAL	102	3.11. a)	140822	140822
31	II. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL	103			
32	III. REZERVE	104	3.11. b)	0	11540
330 i 331	IV. REVALORIZACIONE REZERVE	105			
332	V. NEREALIZOVANI DOBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	106			
333	VI. NEREALIZOVANI GUBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	107			
34	VII. NERASPOREDJENI DOBITAK	108	3.11. c)	0	8515
35	VIII. GUBITAK	109		33040	25760
037 i 237	IX. OTKUPLJENE SOPSTVENE AKCIJE	110			
	B. DUGOROCNA REZERVISANJA I OBAVEZE (112+113+116)	111		219090	195287
40	I. DUGOROCNA REZERVISANJA	112	3.12.	1443	1321
41	II. DUGOROCNE OBAVEZE (114+115)	113	3.13.	56337	59677
414, 415	1. Dugorocni krediti	114	3.13. a)	23715	26285
41 bez 414 i 415	2. Ostale dugorocne obaveze	115	3.13.	32622	33392
	III. KRATKOROCNE OBAVEZE (117+118+119+120+121+122)	116		161310	134289
42, osim 427	1. Kratkoročne finansijske obaveze	117	3.14.	83216	64264
427	2. Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja	118			
43 i 44	3. Obaveze iz poslovanja	119	3.15.	60184	56426
45 i 46	4. Ostale kratkoročne obaveze	120	3.16.	15973	11626
47, 48 osim 481 i 49 osim 498	5. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgranicenja	121	3.17.	1937	1973
481	6. Obaveze po osnovu poreza na dobitak	122			

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
498	V. ODLOZENE PORESKE OBAVEZE	123			
	G. UKUPNA PASIVA (101+111 +123)	124		326872	330404
89	D. VANBILANSNA PASIVA	125		127767	126951

U Kelebići dana 22.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje
finansijskog izveštaja

Danijela Horčić



Zakonski zastupnik

[Signature]

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br.114/06, 5/07, 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;">08236623</div> Maticni broj	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> </div> Sifra delatnosti	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;">100958734</div> PIB						
Popunjavanje Agencija za privredne registre								
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;">750</div> 1 2 3 Vrsta posla	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> </div> 19	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> </div> 20	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> </div> 21	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> </div> 22	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> </div> 23	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> </div> 24	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> </div> 25	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> </div> 26

Naziv : AKCIONARSKO DRUSTVO ZA POLJOPRIVREDNU PROIZVODNJU "KELEBIJA", KELEBIJA

Sediste : KELEBIJA, KIZUR ISTVANA 17

BILANS USPEHA



7005014889989

u period 01.01.2012 do 31.12.2012

- u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	A. PRIHODI I RASHODI IZ REDOVNOG POSLOVANJA				
	I. POSLOVNI PRIHODI (202+203+204-205+206)	201	4.1.	178190	209177
60 i 61	1. Prihodi od prodaje	202	4.1. a)	119597	143410
62	2. Prihodi od aktiviranja ucinaka i robe	203	4.1. b)	52023	59155
630	3. Povecanje vrednosti zaliha ucinaka	204			
631	4. Smanjenje vrednosti zaliha ucinaka	205	4.1. c)	3545	1892
64 i 65	5. Ostali poslovni prihodi	206	4.1. d)	10115	8504
	II. POSLOVNI RASHODI (208 DO 212)	207	4.2.	196296	218920
50	1. Nabavna vrednost prodane robe	208	4.2. a)	13623	11650
51	2. Troškovi materijala	209	4.2. b)	87811	95222
52	3. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali licni rashodi	210	4.2. c)	62033	71401
54	4. Troškovi amortizacije i rezervisanja	211	4.2. d)	7740	7664
53 i 55	5. Ostali poslovni rashodi	212	4.2. e)	25089	32983
	III. POSLOVNI DOBITAK (201-207)	213			
	IV. POSLOVNI GUBITAK (207-201)	214		18106	9743
66	V. FINANSIJSKI PRIHODI	215	4.3.	58	1037
56	VI. FINANSIJSKI RASHODI	216	4.4.	5976	7621
67 i 68	VII. OSTALI PRIHODI	217	4.5.	17437	17557
57 i 58	VIII. OSTALI RASHODI	218	4.6.	19535	26638
	IX. DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (213-214+ 215-216+217-218)	219			
	X. GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (214-213- 215+216-217+218)	220		26122	25408
69 - 59	XI. NETO DOBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	221			
59 - 69	XII. NETO GUBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	222		0	30

Grupa racuna, racun	P O Z I C I J A	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	B. DOBITAK PRE OPOREZIVANJA (219-220+221-222)	223			
	V. GUBITAK PRE OPOREZIVANJA (220-219+222-221)	224		26122	25438
	G. POREZ NA DOBITAK				
721	1. Poreski rashod perioda	225			
722	2. Odloženi poreski rashodi perioda	226		1213	322
722	3. Odloženi poreski prihodi perioda	227			
723	D. Isplacena licna primanja poslodavcu	228			
	Dj. NETO DOBITAK (223- 224- 225- 226+ 227- 228)	229			
	E. NETO GUBITAK (224- 223+ 225+ 226- 227 + 228)	230		27335	25760
	Ä...Ä": NETO DOBITAK KOJI PRIPADA MANJINSKIM ULAGACIMA	231			
	Z. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA VLASNICIMA MATICNOG PRAVNOG LICA	232			
	I. ZARADA PO AKCIJI				
	1. Osnovna zarada po akciji	233			
	2. Umanjenja (razvodnjena) zarada po akciji	234			

U Kelebi dana 22.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje
finansijskog izveštaja

Danijela Horic



Zakonski zastupnik

[Signature]

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br.114/06, 5/07, 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

Popunjiva pravno lice - preduzetnik		
08236623 Maticni broj	Sifra delatnosti	100958734 PIB
Popunjiva Agencija za privredne registre		
750 1 2 3 Vrsta posla	19	20 21 22 23 24 25 26

Naziv : AKCIONARSKO DRUSTVO ZA POLJOPRIVREDNU PROIZVODNJU "KELEBIJA", KELEBIJA

Sediste : KELEBIJA, KIZUR ISTVANA 17

IZVESTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU



7005014890015

u periodu od 01.01.2012. do 31.12.2012. godine

- u hiljadama dinara

Red. br.	O P I S	AOP	Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)	AOP	Ostali kapital (racun 309)	AOP	Neuplaceni upisani kapital (grupa 31)	AOP	Emisiona premija (racun 320)
	1		2		3		4		5
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	401	140822	414		427		440	
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	402		415		428		441	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	403		416		429		442	
4	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	404	140822	417		430		443	
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	405		418		431		444	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	406		419		432		445	
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	407	140822	420		433		446	
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	408		421		434		447	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	409		422		435		448	
10	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)	410	140822	423		436		449	
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	411		424		437		450	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	412		425		438		451	
13	Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)	413	140822	426		439		452	

Red. br.	O P I S	AOP	Rezerve (racun 321, 322)	AOP	Revalorizacione rezerve (racuni 330 i 331)	AOP	Nerealizovani dobiti po osnovu hartija od vrednosti (racun 332)	AOP	Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti (racun 333)
	1		6		7		8		9
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	453	11410	466		479		492	
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	454		467		480		493	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	455		468		481		494	
4	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	456	11410	469		482		495	
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	457	130	470		483		496	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	458		471		484		497	
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	459	11540	472		485		498	
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	460		473		486		499	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	461		474		487		500	
10	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)	462	11540	475		488		501	
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	463		476		489		502	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	464	11540	477		490		503	
13	Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)	465		478		491		504	

Red. br.	O P I S	AOP	Nerasporedjeni dobitak (grupa 34)	AOP	Gubitak do visine kapitala (grupa 35)	AOP	Otkupljene sopstvene akcije i udeli (racun 037,237)	AOP	Ukupno (kol.2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)
	1		10		11		12		13
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	505	8645	518		531		544	160877
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	506		519		532		545	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	507		520		533		546	
4	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	508	8645	521		534		547	160877
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	509		522	25760	535		548	25630
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	510	130	523		536		549	130
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	511	8515	524	25760	537		550	135117
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	512		525		538		551	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	513		526		539		552	
10	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)	514	8515	527	25760	540		553	135117
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	515		528	27335	541		554	27335
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	516	8515	529	20055	542		555	
13	Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)	517		530	33040	543		556	107782

Red. br.	O P I S	AOP	Gubitak iznad visine kapitala (grupa 29)
	1		14
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	557	
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	558	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	559	
4	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	560	
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	561	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	562	
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	563	
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	564	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	565	
10	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)	566	
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	567	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	568	
13	Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)	569	

U Kelebi dana 22.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje
finansijskog izvestaja

Dravjela Stanić



Zakonski zastupnik

[Signature]

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

Popunjiva pravno lice - preduzetnik		
08236623 Maticni broj	[] [] [] [] [] [] [] [] Sifra delatnosti	100958734 PIB
Popunjiva Agencija za privredne registre		
750 1 2 3 Vrsta posla	[] 19	[] [] [] [] [] [] [] [] 20 21 22 23 24 25 26

Naziv : AKCIONARSKO DRUSTVO ZA POLJOPRIVREDNU PROIZVODNJU "KELEBIJA", KELEBIJA

Sediste : KELEBIJA, KIZUR ISTVANA 17

IZVESTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE



7005014889996

u periodu od 01.01.2012. do 31.12.2012. godine

- u hiljadama dinara

POZICIJA	AOP	I z n o s	
		Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
A. TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI			
I. Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 3)	301	154387	183510
1. Prodaja i primljeni avansi	302	152026	174654
2. Primljene kamate iz poslovnih aktivnosti	303	0	195
3. Ostali prilivi iz redovnog poslovanja	304	2361	8661
II. Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 5)	305	153414	172162
1. Isplate dobavljacima i dati avansi	306	90277	97212
2. Zarade, naknade zarada i ostali licni rashodi	307	56983	61441
3. Placene kamate	308	1948	6405
4. Porez na dobitak	309		
5. Placanja po osnovu ostalih javnih prihoda	310	4206	7104
III. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti (I-II)	311	973	11348
IV. Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti (II-I)	312		
B. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA			
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja (1 do 5)	313	9979	15481
1. Prodaja akcija i udela (neto prilivi)	314		
2. Prodaja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloÅ...Åkih sredstava	315	7536	13813
3. Ostali finansijski plasmani (neto prilivi)	316	2443	1473
4. Primljene kamate iz aktivnosti investiranja	317	0	195
5. Primljene dividende	318		
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja (1 do 3)	319	2064	892
1. Kupovina akcija i udela (neto odlivi)	320		
2. Kupovina nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloÅ...Åkih sredstava	321	2064	892
3. Ostali finansijski plasmani (neto odlivi)	322		
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti investiranja (I-II)	323	7915	14589
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja (II-I)	324		

POZICIJA	AOP	I z n o s	
		Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
V. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA			
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 3)	325	0	1500
1. Uvecanje osnovnog kapitala	326		
2. Dugorocni i kratkorocni krediti (neto prilivi)	327	0	1500
3. Ostale dugorocne i kratkorocne obaveze	328		
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 4)	329	9552	28212
1. Otkup sopstvenih akcija i udela	330		
2. Dugorocni i kratkorocni krediti i ostale obaveze (neto odlivi)	331	8954	27657
3. Finansijski lizing	332	598	555
4. Isplacene dividende	333		
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (I - II)	334		
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (II - I)	335	9552	26712
G. SVEGA PRILIVI GOTOVINE (301+313+325)	336	164366	200491
D. SVEGA ODLIVI GOTOVINE (305+319+329)	337	165030	201266
Dj. NETO PRILIVI GOTOVINE (336-337)	338		
E. NETO ODLIV GOTOVINE (337-336)	339	664	775
Ä...Ä. GOTOVINA NA POCETKU OBRACUNSKOG PERIODA	340	1388	2163
Z. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE	341		
I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE	342		
J. GOTOVINA NA KRAJU OBRACUNSKOG PERIODA (338-339+340+341-342)	343	724	1388

U Kelebi dana 22.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje
finansijskog izvestaja

Daujela Florić



Zakonski zastupnik

[Signature]

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

**AKCIONARSKO DRUŠTVO ZA POLJOPRIVREDNU PROIZVODNJU
«KELEBIJA»**

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE
ZA GODINU ZAVRŠENU 31. DECEMBRA 2012.**

1. OPŠTE INFORMACIJE O PRIVREDNOM DRUŠTVU

Pravno lice „Kelebija“ A.D. (u daljem tekstu: „Društvo“) bavi se gajenjem žita (osim pirinča), leguminoza i uljarica, šifra delatnosti je 0111. Društvo je osnovano 24.11.2004.god. na bazi Ugovora o prodaji društvenog kapitala metodom javne aukcije kao akcionarsko društvo.

Vlasnička struktura Društva je sledeća: «Mlekara» A.D. Subotica (72.33245%), Akcionarski fond AD Beograd (0.60857%), manjinski akcionari (27.05898%).

Privatizacija Društva izvršena je 02.11.2004.god. po osnovu kupoprodajnog ugovora od 02.11.2004.god. broj 1-1253/04-1540JAN/02.

Sedište Društva je u Kelebiji, opština Subotica, ul.Kizur Ištvana 17.

Akcije Društva se primarno kotiraju na Beogradskoj berzi.

Na dan 31.12.2012. godine, Društvo ima 76 zaposlenih. Na dan 31.12.2011. godine u Društvu je bilo 77 zaposlenih.

Finansijski izveštaji za 2012. godinu odobreni su 25.02.2013. od strane Nadzornog odbra.

2. PRIKAZ PRIMENJENIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

Finansijski izveštaji Društva sastavljeni su u skladu sa računovodstvenim politikama navedenim u tekstu koji sledi. Ove računovodstvene politike primenjuju se dosledno na sve prikazane godine, izuzev ukoliko nije drugačije naznačeno.

2.1. Osnova za sastavljanje finansijskih izveštaja

Finansijski izveštaji Društva sastavljeni su u skladu sa zakonskom regulativom važećom u Republici Srbiji, na datum njihovog sastavljanja, izdatom od strane Ministarstva finansija Republike Srbije. Ova regulativa zahteva da se finansijski izveštaji sastave u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardima i Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja (u daljem tekstu: „MRS/MSFI“). Međutim, postoje i određena odstupanja između zakonske regulative u Republici Srbiji i MRS/MSFI. Ova odstupanja se odnose na sledeće:

- I Ove finansijske izveštaje Društvo je sastavilo u formatu propisanom od strane Ministarstva finansija Republike Srbije, koji odstupa od zahteva propisanih u MRS 1 – Prikazivanje finansijskih izveštaja;

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

- II U slučaju kada je ukupan kapital društva manji od nule, u Bilansu stanja, u okviru aktive se iskazuje pozicija „Gubitak iznad visine kapitala” u iznosu koji ukupan kapital svodi na nulu. Ova stavka po definiciji MRS/MSFI nema karakter sredstva;
- III Vanbilansna sredstva i obaveze prikazana su u Bilansu stanja . Ove stavke po definiciji MRS/MSFI ne predstavljaju ni sredstva ni obaveze;
- IV Pozitivne ili negativne kursne razlike na upisanom ali neuplaćenom kapitalu evidentiraju se u okviru kapitala. Ovakav tretman nije u skladu sa MRS/MSFI.
- V Efekti obračunatih kursnih razlika i efekti obračunate ugovorene valutne klauzule po osnovu preračuna potraživanja i obaveze na dan 31.12.2012. godine prikazani su u Bilansu stanja na poziciji vremenskih razgraničenja (Napomene 3.10.). Takvo postupanje nije u skladu sa MRS/MSFI;

Sastavljanje finansijskih izveštaja u skladu sa MRS/MSFI pretpostavlja primenu značajnih računovodstvenih procena. Takođe, zahteva se od rukovodstva Društva da koristi svoje prosuđivanje prilikom izbora i primene računovodstvenih politika. Pozicije finansijskih izveštaja koje zahtevaju značajnije procene, odnosno procene koje su od materijalnog značaja za finansijske izveštaje obelodanjene su u tekstu koji sledi.

2.2. Uporedni podaci

Uporedni podaci, odnosno početna stanja, prikazana u finansijskim izveštajima predstavljaju podatke iz finansijskih izveštaja za 2011. godinu.

2.3. Preračunavanje stranih valuta

Valuta za prikazivanje i funkcionalna valuta

Stavke uključene u finansijske izveštaje Društva vrednuju se i prikazuju u dinarima (RSD), koji predstavljaju valutu za prikazivanje.

Poslovne transakcije i stanje u stranoj valuti

Poslovne transakcije nastale u stranoj valuti preračunavaju se u funkcionalnu valutu (RSD) primenom deviznih kurseva važećih na dan transakcije. Pozitivne i negativne kursne razlike nastale iz izmirenja takvih transakcija i iz preračuna monetarnih sredstava i obaveza izraženih u stranim valutama na kraju godine, priznaju se u Bilansu uspeha, osim u slučaju kada su odložene u kapitalu kao instrumenti zaštite tokova gotovine i instrumenti zaštite neto ulaganja.

Međutim, Društvo je 2009., 2010. i 2012. godine odstupilo od napred navedenog postupka. Naime, na osnovu propisa donetih od Ministarstva finansija Republike Srbije efekti obračunatih kursnih razlika i efekti obračunate valutne klauzule po osnovu potraživanja i obaveza u stranoj valuti su razgraničeni i prikazani u Bilansu stanja kao vremenska razgraničenja. Proporcionalan deo ovih razgraničenih efekata biće priznat u Bilansu uspeha na dan dospeća potraživanja, odnosno obaveze, na osnovu kojih su oni i utvrđeni (Napomena 3.10.) .

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

Zvanični kursevi valuta koji su korišćeni za preračun deviznih pozicija Bilansa stanja u dinare, bili su sledeći:

	<u>31.12.2012.</u>	<u>31.12.2011.</u>
EUR	113,7183	104,6409
CHF	94,1922	85,9121

2.4. Nematerijalna imovina

Nematerijalna imovina je nemonetarna imovina bez fizičke suštine koja se može indentifikovati.

a) Istraživanje i razvoj

Izdaci po osnovu istraživanja priznaju se kao trošak u periodu u kome nastanu. Troškovi nastali na razvoju nekog projekta (koji se odnose na projektovanje i testiranje novih ili unapređenih proizvoda) priznaju se kao nematerijalna ulaganja ukoliko su ispunjeni sledeći kriterijumi:

- tehnički je izvodljivo kompletiranje nematerijalnog ulaganja tako da bude raspoloživo za upotrebu ili prodaju;
- postoji namera rukovodstva da kompletira nematerijalno ulaganje i da isto koristi ili proda;
- postoji mogućnost korišćenja ili prodaje nematerijalnog ulaganja;
- moguće je demonstrirati kako će nematerijalno ulaganje generisati verovatne ekonomske koristi u budućnosti;
- raspoloživi su adekvatni tehnički, finansijski i ostali resursi potrebni za finalizaciju razvoja, upotrebe ili prodaje nematerijalnog ulaganja; i
- trošak koji se pripisuje nematerijalnom ulaganju u toku njegovog razvoja može pouzdano da se utvrdi.

Ostali troškovi razvoja koji ne ispunjavaju navedene kriterijume priznaju se kao trošak u periodu u kome nastanu. Troškovi razvoja koji su prvobitno priznati kao troškovi ne mogu se priznati kao sredstvo u narednom periodu. Troškovi razvoja koji su kapitalizovani iskazuju se kao nematerijalna ulaganja i otpisuju se od momenta kada je sredstvo osposobljeno za upotrebu primenom proporcionalne metode, tokom njihovog korisnog veka upotrebe.

Ulaganja u razvoj naknadno se vrednuju po nabavnoj vrednosti umanjenoj za akumuliranu ispravku vrednosti i eventualne akumulirane gubitke od umanjenja vrednosti.

Sredstva razvoja se testiraju na umanjenje vrednosti na godišnjem nivou u skladu sa MRS 36 – Umanjenje vrednosti sredstava.

b) Računarski softver

Stecene licence računarskih softvera kapitalizuju se u iznosu troškova nastalih u sticanju i stavljanju softvera u upotrebu. Ovi troškovi se amortizuju tokom njihovog procenjenog veka upotrebe.

Izdaci vezani za razvoj ili održavanje kompjuterskih softverskih programa priznaju se kao trošak u periodu kada nastanu. Izdaci direktno povezani sa identifikovanim i unikatnim softverskim proizvodima koje kontroliše Društvo i koji će verovatno generisati ekonomsku korist veću od troškova duže od godinu dana,

priznaju se kao nematerijalna ulaganja. Direktni troškovi obuhvataju troškove radne snage tima koji je razvio softver, kao i odgovarajući deo pripadajućih opštih troškova.

Troškovi razvoja računarskog softvera priznati kao sredstvo amortizuju se tokom njihovog procenjenog korisnog veka upotrebe 10 god.

2.5. Nekretnine, postrojenja i oprema

Početno vrednovanje nekretnina, postrojenja i opreme, koji ispunjavaju uslove za priznavanje sredstva, vrši se po nabavnoj vrednosti ili ceni koštanja. Nabavna vrednost/cena koštanja priznaje se kao sredstvo ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- verovatno je da će buduće ekonomske koristi povezane sa tim sredstvom priticati u Društvo; i
- nabavne vrednost/cena koštanja se može pouzdano utvrditi.

Nabavna vrednost/cena koštanja nekretnina, postrojenja i opreme sadrži sledeće: fakturnu cenu (u koju su uključene uvozne takse i porezi koji se ne mogu refundirati umanjena za sve vrste popusta i rabata), sve troškove koji se mogu direktno pripisati dovođenju sredstva na lokaciju i stanje koje je neophodno da bi ono funkcionisalo na način kako to očekuje rukovodstvo, kao i sve inicijalno procenjene troškove demontaže, uklanjanja sredstva i obnove područija na kome je sredstvo smešteno, što predstavlja obavezu koja je nametnuta Društvu prilikom njegovog sticanja ili u toku njegove upotrebe.

Naknadni izdaci za nekretnine, postrojenja i opremu priznaju se kao sredstvo samo kada se tim izdacima poboljšava stanje sredstava iznad njegovog prvobitnog standardnog učinka (produženje korisnog veka trajanja, povećanje kapaciteta, unapređenje kvaliteta proizvoda po osnovu izvršene nadogradnje mašinskih delova, uvođenje novih proizvodnih procesa kojima se smanjuju troškovi poslovanja i dr.). Troškovi servisiranja, tehničkog održavanja, manje popravke ne povećavaju vrednost sredstva, već predstavljaju rashod perioda.

U nekretnine, postrojenja i opremu razvrstavaju se i alat i inventar čija se pojedinačna nabavna cena u vreme nabavke veća od prosečne bruto zarade po zaposlenom u Republici prema poslednjem objavljenom podatku republičkog organa nadležnog za poslove statistike.

Nekretnine, postrojenja i oprema se nakon početnog priznavanja vrednuju po modelu nabavne vrednosti. Ovaj model podrazumeva njihovo vrednovanje po nabavnoj vrednosti umanjenoj za akumuliranu amortizaciju i eventualne akumulirane gubitke od umanjenja vrednosti.

Naknadni troškovi se uključuju u nabavnu vrednost sredstva ili se priznaju kao posebno sredstvo, u zavisnosti od toga šta je primenljivo, samo kada postoji verovatnoća da će Društvo u budućnosti imati ekonomsku korist od tog sredstva i ako se njegova vrednost može pouzdano utvrditi. Knjigovodstvena vrednost zamenjenog sredstva se isknižava. Troškovi tekućeg održavanja sredstava terete Bilans uspeha perioda u kome su nastali.

Troškovi pozajmljivanja nastali pri izgradnji svakog sredstva koje zadovoljava kriterijume priznavanja, kapitalizovani su tokom vremenskog perioda koji je potreban da sredstvo bude završeno i spremno za upotrebu. Ostali troškovi pozajmljivanja se iskazuju kao rashodi.

Amortizacija nekretnina postrojenja i opreme se obračunava promenom proporcionalane metode na

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

njihovu nabavnu vrednost umanjenoj za rezidualnu vrednost tokom procenjenog korisnog veka trajanja. Zemljište se ne amortizuje. Procenjeni korisni vek trajanja, odnosno stope amortizacije, po grupama sredstava su:

	Korisni vek trajanja (u godinama)	Stope amortizacije
Građevinski objekat	5 i više	0.02-20
Mašine i oprema	5 i više	0.17-20
Motorna vozila	6.5-8	12.5-15.5

Korisni vek upotrebe sredstava i rezidualna vrednost se proveravaju i po potrebi koriguju na datum svakog bilansa.

Obračun amortizacije nekretnina, postrojenja i opreme počinje od prvog narednog meseca kada se sredstva stave u upotrebu.

Dobitak ili gubitak nastao zbog prestanka priznavanja sredstava utvrđuju se kao razlika između neto dobitaka od otuđenja, ukoliko ih ima, i knjigovodstvene vrednosti sredstva i priznaju se u okviru ostalih prihoda/rashoda.

2.6. Umanjenje vrednosti osnovnih sredstava

Za sredstva sa neograničenim procenjenim korisnim vekom trajanja ne sprovodi se obračun amortizacije. Ova sredstva testiraju se na umanjenje vrednosti najmanje jednom godišnje. Za sredstva koja podležu obračunu amortizacije testiranje na umanjenje njihove vrednosti vrši se kada događaji ili izmenjene okolnosti ukažu da knjigovodstvena vrednost možda neće biti nadoknadiva. Gubitak zbog umanjenja vrednosti se priznaje u visini iznosa za koji je knjigovodstvena vrednost sredstva veća od njegove nadoknadive vrednosti. Nadoknadiva vrednost je vrednost veća od fer vrednosti sredstva umanjena za troškove prodaje i upotrebne vrednosti. Za svrhu procene umanjenja vrednosti, sredstva se grupišu na najnižim nivoima na kojima mogu da se utvrde odvojeni prepoznatljivi novčani tokovi (jedinice koje generišu gotovinu).

2.7. Investicione nekretnine

Investicione nekretnine predstavljaju nekretnine (zemljište ili zgrada - ili deo zgrade, ili oba) koje vlasnik drži radi ostvarivanja prihoda od izdavanja u zakup ili radi uvećanja vrednosti kapitala ili radi jednog i drugog. Pod investicionim nekretninama ne podrazumevaju se nekretnine koje se drže radi korišćenja u proizvodnji ili nabavci dobara ili usluga ili u administrativne svrhe, kao i nekretnine koje se drže radi prodaje u redovnom procesu poslovanja.

Investicione nekretnine se nakon početnog priznavanja vrednuju po nabavnoj vrednosti umanjenoj za akumuliranu amortizaciju i akumulirane gubitke od umanjenja vrednosti.

Ukoliko postoje bilo kakve indicije, da je došlo do umanjenja vrednosti investicione nekretnine, Društvo procenjuje nadoknadivu vrednost kao veću od upotrebne vrednosti i fer vrednosti umanjene za troškove prodaje. Knjigovodstvena vrednost investicione nekretnine se otpisuje do njene nadoknadive vrednosti kroz Bilans uspeha. Gubitak zbog umanjenja vrednosti priznat u prethodnim godinama se stornira ukoliko je bilo naknadne promene u pretpostavkama korišćenim u utvrđivanju nadoknadive vrednosti sredstva.

Naknadni izdaci se kapitalizuju samo kada je verovatno da će buduće ekonomske koristi povezane sa tim izdacima pripasti Društvu i da mogu pouzdano da se utvrde. Troškovi tekućeg održavanja terete troškove perioda u kome nastanu. Kada investicionu nekretninu započne da koristi njen vlasnik, ona se reklasifikuje na nekretnine, postrojenja i opremu, i njena knjigovodstvena vrednost na dan reklasifikacije postaje njena zatečena vrednost koja će se nadalje amortizovati.

2.8. Biološka sredstva

Biološkim sredstvima smatraju se žive životinje ili biljke koje imaju sposobnost biološke transformacije.

Biološka sredstva se prilikom početnog priznavanja, kao i na svaki datum bilansa, vrednuju po fer vrednosti umanjenoj za procenjene troškove prodaje na mestu žetve, osim u slučaju kada se fer vrednost ne može pouzdano utvrditi. U tom slučaju, biološka sredstva se mere po nabavnoj vrednosti ili ceni koštanja umanjenoj za ukupnu obrčunatu amortizaciju i ukupne gubitke zbog obezvređenja.

Dobitak/(gubitak) pri početnom priznavanju biološkog sredstva po fer vrednosti umanjenoj za procenjene troškove prodaje, kao i pri promeni fer vrednosti umanjenoj za procenjene troškove prodaje, uključuje se u ostale prihode ili troškove perioda u kome je nastao.

Poljoprivredni proizvodi ubrani od bioloških sredstava Društva vrednuju se po fer vrednosti umanjenoj za procenjene troškove prodaje u momentu ubiranja.

Dobitak/(gubitak) iz početnog priznavanja poljoprivrednog proizvoda po fer vrednosti umanjenoj za procenjene troškove prodaje uključuje se u ostale prihode ili troškove perioda u kom je nastao.

2.9. Dugoročni finansijski plasmani

Dugoročnim finansijskim plasmanima smatraju se: učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica, povezanih pravnih lica i drugih pravnih lica, finansijska sredstva raspoloživa za prodaju, dugoročni krediti kao i finansijska sredstva koja se drže do dospeća.

- a) Učešća u kapitalu zavisnih, povezanih i drugih pravnih lica

Učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica se prilikom početnog priznavanja vrednuju po njihovoj nabavnoj vrednosti, koja predstavlja fer vrednost nadoknade koja je za njih data.

- b) Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju

Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju predstavljaju nederivatna sredstva koja su svrstana u ovu kategoriju ili nisu klasifikovana ni u jednu drugu kategoriju. Uključuju se u dugoročna sredstva, osim ukoliko rukovodstvo ima nameru da ulaganja otuđi u roku od godinu dana od datuma bilansa.

Ova sredstva priznaju se na datum trgovanja, odnosno na datum kada se Društvo obavezalo da će kupiti sredstvo. Njihovo početno priznavanje vrši se po fer vrednosti uvećanoj za transakcione troškove.

Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju prestaju da se priznaju po isteku prava na novčani priliv od finansijskog sredstva ili ako je to pravo preneto, odnosno preneti su svi rizici i koristi od vlasništva nad njima.

Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju naknadno se vrednuju po fer vrednosti, osim ukoliko se fer vrednost ne može pouzdano utvrditi. Promene u fer vrednosti finansijskih sredstava koje su klasifikovane kao raspoložive za prodaju priznaju se u kapitalu, u okviru revalorizacionih rezervi. U slučaju da se fer vrednost ne može pouzdano utvrditi, vrednovanje se vrši po nabavnoj vrednosti.

Kada se finansijska sredstva raspoloživa za prodaju otuđe, kumulirane korekcije fer vrednosti priznate u kapitalu uključuju se u Bilans uspeha kao dobiti ili gubici od ulaganja u hartije od vrednosti.

Kamata na hartije od vrednosti raspoložive za prodaju obračunata metodom efektivne kamatne stope priznaje se u Bilansu uspeha kao deo ostalih prihoda. Dividende na ova sredstva priznaju se u Bilansu uspeha kao deo ostalih prihoda kada se utvrdi pravo Društva na naplatu.

Fer vrednost hartija od vrednosti koje se kotiraju na berzi zasniva se na tekućim cenama ponude. Ukoliko tržište nekog finansijskog sredstva nije aktivno za hartije od vrednosti koje se kotiraju, Društvo utvrđuje fer vrednost tehnikama procene. To uključuje primenu nedavnih transakcija između nezavisnih stranaka, pozivanje na druge instrumente koji su suštinski isti, analizu diskontovanih novčanih tokova i opciju modela formiranja cena maksimalnim korišćenjem informacija sa tržišta, a uz što je manje moguće oslanjanje na informacije karakteristične za samo Društvo.

c) Dugoročni krediti i potraživanja (zajmovi)

Dugoročni krediti i potraživanja (zajmovi) predstavljaju nederivatna finansijska sredstva sa fiksnim ili utvrdivim rokovima plaćanja koja se ne kotiraju ni na jednom aktivnom tržištu ukoliko su im rokovi dospeća duži od 12 meseci od datuma bilansa. U slučaju da su rokovi dospeća kraći od 12 meseci od datuma bilansa ova sredstva se klasifikuju kao kratkoročna sredstva.

d) Finansijska sredstva koja se drže do dospeća

Finansijska sredstva koja se drže do dospeća su nederivatna finansijska sredstva sa fiksnim ili utvrdivim rokovima plaćanja i fiksnim rokovima dospeća, koja rukovodstvo ima nameru i mogućnost da drži do dospeća. U slučaju da Društvo odluči da proda značajan deo finansijskih sredstava koja se drže do dospeća, cela kategorija će biti reklasifikovana kao raspoloživa za prodaju. Finansijska sredstva koja se drže do dospeća klasifikuju se kao dugoročna sredstva, osim ako su rokovi dospeća kraći od 12 meseci od datuma bilansa kada se klasifikuju kao kratkoročna sredstva.

2.10. Umanjenje vrednosti dugoročnih finansijskih plasmana

Na svaki datum bilansa Društvo vrši procenu da li postoje objektivni indikatori da je došlo do umanjena vrednost dugoročnih finansijskih plasmana. Indikatori koje rukovodstvo koristi prilikom procene da li je došlo do umanjena vrednosti su:

- postojanje značajnih finansijskih teškoća dužnika ili emitenta;
- zastoj u otplati obaveza dužnika koji nije privremenog karaktera i ne postoje nagoveštaji skorog otklanjanja ovih zastoja od strane dužnika;
- finansijske teškoća dužnika dovode do toga da Društvo odobrava povlastice dužniku za otplatu duga koje prevazilaze uobičajne poslovne odnose ovog tipa i
- postojanje mogućnosti stečaja dužnika.

U slučaju finansijskih sredstava klasifikovanih kao raspoloživa za prodaju, značajan ili prolongiran pad fer vrednosti ispod njihove nabavne vrednosti smatra se indikatorom da je došlo do umanjenja njihove vrednosti. Ukoliko postoji bilo koji od tih dokaza, trajan gubitak – utvrđen kao razlika između troškova sticanja i tekuće fer vrednosti, umanjene za bilo kakav gubitak zbog umanjenja vrednosti finansijskog sredstva koji je prethodno priznat u Bilansu uspeha – prenosi se sa kapitala i priznaje u Bilansu uspeha. Gubici zbog umanjenja vrednosti koji su priznati u Bilansu uspeha ne mogu se naknadno ukinuti kroz Bilans uspeha, odnosno ne mogu se priznati kao dobiti u nekom kasnijem periodu.

2.11. Zalihe

a) Zalihe materijala i robe

Zalihe materijala i robe koje se nabavljaju od dobavljača se prilikom početnog priznavanja vrednuju po nabavnoj vrednosti. Zalihe materijala nastale kao sopstveni učinak Društva vrednuju se po ceni koštanja.

Nabavnu vrednost zaliha, pored fakturne vrednosti dobavljača, čine i direktni zavisni troškovi nabavke, umanjeni za popuste i rabate. Direktnim zavisnim troškovima nabavke smatraju se:

- carine i druge uvozne dažbine;
- troškovi prevoza do sopstvenog skladišta, uključujući prevoz sopstvenim sredstvima po ceni koštanja koja ne može biti veća od tržišne vrednosti;
- špediterske i posredničke usluge i
- drugi troškovi koji nastaju kako bi se zalihe dovele u stanje i na lokaciju koje je rukovodstvo predvidelo.

Troškovi pozajmljivanja ne uključuju se u nabavnu vrednost/cenu koštanja zaliha.

Obračun izlaza, odnosno utroška zaliha vrši se po metodi prosečne ponderisane cene. Prosek se izračunava prilikom svake nabavke zaliha.

Na datum bilansa, zalihe materijala i robe se vrednuju po nižoj od sledećih vrednosti: nabavne vrednosti/cene koštanja ili neto prodajne vrednosti.

b) Zalihe nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda

Zalihe nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda se prilikom početnog priznavanja vrednuju po ceni koštanja.

Cena koštanja zaliha obuhvata direktne troškove radne snage, direktne troškove materijala i indirektno troškove koji se mogu pripisati proizvodnom procesu (troškovi indirektnog materijala i indirektno radne snage, amortizacija sredstava angažovanih na stvaranju zaliha, troškovi održavanje fabričkih zgrada i opreme, troškovi rukovođenja i upravljanja proizvodnim procesom). Uključivanje indirektnih troškova u cenu koštanja vrši se po izabranom ključu koji predstavlja direktne troškove materijala.

Troškovi koji su isključeni iz cene koštanja i prema tome priznati kao rashodi perioda u kojem su nastali su:

- neuobičajeno veliko rasipanje materijala, radne snage ili slično;
- troškovi skladištenja (osim ako ti troškovi nisu neophodni u procesu proizvodnje pre naredne faze proizvodnje);
- režijski troškovi administracije, koji ne doprinose dovođenju zaliha na sadašnje mesto i u sadašnje

stanje;

- troškovi prodaje i
- troškovi pozajmljivanja.

Obračun izlaza zaliha nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda utvrđuje se metodom prosečne ponderisane cene.

Na datum bilansa, zalihe nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda se vrednuju po nižoj od sledećih vrednosti: cene koštanja ili neto prodajne vrednosti.

2.12. Kratkoročna potraživanja i finansijski plasmani

Kratkoročnim potraživanjima smatraju se: potraživanja po osnovu prodaje, potraživanja iz specifičnih poslova i druga potraživanja. Kratkoročnim finansijskim plasmanima smatraju se: kratkoročni krediti, hartije od vrednosti koje se drže do dospeća (deo koji dospeva do godinu dana) i finansijska sredstva koja se vrednuju po fer vrednosti kroz Bilans uspeha.

Kratkoročna potraživanja (zajmovi)

Potraživanja za koja se očekuje da budu naplaćena u periodu do godinu dana klasifikuju se kao kratkoročna sredstva. Ova potraživanja se inicijalno priznaju po fer vrednosti, a naknadno se odmeravaju po amortizovanoj vrednosti, primenom metode efektivne kamatne stope, umanjenoj za iznos obezvređenja po osnovu umanjenja vrednosti.

Obezvređenje po osnovu umanjenja vrednosti potraživanja se utvrđuje kada postoji objektivan dokaz da Društvo neće biti u stanju da naplati sve iznose koje potražuje na osnovu prvobitno ugovorenih uslova. Značajne finansijske poteškoće kupca, verovatnoća da će kupac biti likvidiran ili finansijski reorganizovan, propust ili kašnjenje u izvršenju plaćanja (više od 60 dana od datuma dospeća) se smatraju indikatorima da je vrednost potraživanja umanjena. Iznos obezvređenja predstavlja razliku između knjigovodstvene vrednosti potraživanja i sadašnje vrednosti očekivanih budućih novčanih tokova diskontovanih prvobitnom efektivnom kamatnom stopom. Knjigovodstvena vrednost potraživanja umanjuje se preko ispravke vrednosti, a iznos umanjenja se priznaje u Bilansu uspeha u okviru pozicije ostalih rashoda.

2.13. Gotovina i gotovinski ekvivalenti

Gotovina i gotovinski ekvivalenti obuhvataju: novac u blagajni, novčana sredstva na tekućim računima kod banaka, druga kratkoročna visokolikvidna ulaganja sa prvobitnim rokom dospeća do tri meseca ili kraće i prekoračenja po tekućem računu. Prekoračenja po tekućem računu uključena su u obaveze po kreditima u okviru tekućih obaveza.

2.14. Vanbilansna aktiva i pasiva

Vanbilansnim sredstvima i obavezama smatraju se: imovina uzeta u zakup, osim sredstava uzetih u finansijski lizing, roba u konsignaciji, materijal primljen na obradu i doradu i ostala sredstva koja nisu u vlasništvu Društva, kao i potraživanja i obaveze po instrumentima obezbeđenja plaćanja kao što su garancije i drugi oblici jemstva.

2.15. Kapital

Osnovni kapital

Obične i preferencijalne akcije se klasifikuju kao kapital.

Ukoliko Društvo otkupi sopstvene akcije, plaćena naknada, uključujući sve direktno pripisive dodatne troškove, odbija se od kapitala koji se pripisuje vlasnicima kapitala sve dok se akcije ne ponište ili ne reemituju. Ako se takve akcije kasnije reemituju, sve primljene naknade, bez direktno pripisivih dodatnih troškova transakcije i efekata poreza na dobit, uključuju se u kapital koji se pripisuje vlasnicima kapitala.

2.16. Rezervisanja

Rezervisanja za obnavljanje i očuvanje životne sredine, restrukturiranje i odštetne zahteve se priznaju:

- kada Društvo ima sadašnju zakonsku ili ugovornu obavezu koja je rezultat prošlih događaja;
- kada je u većoj meri verovatnije nego što to nije da će podmirenje obaveze iziskivati odliv sredstava; i
- kada se može pouzdano proceniti iznos obaveze.

Rezervisanja se ne priznaju za buduće poslovne gubitke.

Kada postoji određeni broj sličnih obaveza, verovatnoća da će podmirenje obaveza dovesti do odliva sredstava utvrđuje se na nivou tih kategorija kao celine. Rezervisanje se priznaje čak i onda kada je ta verovatnoća, u odnosu na bilo koju od obaveza u istoj kategoriji, mala.

Rezervisanje se odmerava po sadašnjoj vrednosti izdatka potrebnog za izmirenje obaveze, primenom diskontne stope koja odražava tekuću tržišnu procenu vrednosti za novac i rizike povezane sa obavezom. Povećanje rezervisanja zbog isteka vremena se iskazuje kao trošak kamate.

2.17. Obaveze po kreditima

Obaveze po kreditima se inicijalno priznaju po fer vrednosti priliva, bez nastalih transakcionih troškova. U narednim periodima obaveze po kreditima se iskazuju po amortizovanoj vrednosti. Razlike između ostvarenog priliva i iznosa otplata, priznaju se u Bilansu uspeha u periodu korišćenja kredita primenom metode efektivne kamatne stope.

Obaveze po kreditima se klasifikuju kao tekuće obaveze, osim ukoliko dospevaju na naplatu u periodu dužem od godinu dana od datuma bilansa. U tom slučaju obaveze se klasifikuju kao dugoročne.

2.18. Obaveze iz poslovanja

Obaveze prema dobavljačima se inicijalno iskazuju po fer vrednosti, a naknadno se odmeravaju prema amortizovanoj vrednosti korišćenjem metoda efektivne kamatne stope.

2.19. Tekući i odloženi porez

Tekući porez na dobit se obračunava na datum bilansa na osnovu važeće zakonske poreske regulative Republike Srbije.

Odloženi porez na dobit se ukalkulisava u punom iznosu, korišćenjem metode obaveza, za privremene razlike koje nastanu između poreske osnovice sredstava i obaveza i njihovih knjigovodstvenih iznosa u finansijskim izveštajima. Odloženi porez na dobit se odmerava prema poreskim stopama koje su na snazi do datuma bilansa i za koje se očekuje da će biti primenjene u periodu u kome će se odložena poreska sredstva realizovati ili odložene poreske obaveze izmiriti.

Odloženo poresko sredstvo se priznaje do iznosa za koji je verovatno da će buduća dobit za oporezivanje biti raspoloživa i da će se privremene razlike izmiriti na teret te dobiti.

2.20. Prihodi

Prihodi se iskazuju po fer vrednosti primljenog iznosa sredstava ili potraživanja po osnovu prodaje roba, proizvoda ili usluga u toku uobičajnog poslovnog ciklusa Društva. Prihod se iskazuje umanjen za PDV, date popuste, rabate i vrednost vraćenih proizvoda i roba.

Prihodi se priznaju u trenutku kada se roba ili proizvod isporuči kupcu, odnosno kada su svi rizici i koristi po osnovu isporučenih dobara preneti na kupca, i kada se njegov iznos može pouzdano utvrditi.

Prihodi od usluga se priznaju kada je usluga izvršena. Za usluge koje se vrše u dužem periodu, prihodi se priznaju srazmerno dovršenosti posla.

Prihodi po osnovu kamata iskazuju se uz primenu efektivne kamatne stope na vremenski proporcionalnoj osnovi. Prihodi po osnovu kamate uključuju i prihode od zateznih kamata na zakasnela plaćanja, obračunatih primenom propisane stope zatezne kamate.

2.21. Državna davanja

Državna davanja, bilo monetarna ili nemonetarna, priznaju se po fer vrednosti kada je verovatno da će davanja biti primljena i kada je izvesno da će se Društvo pridržavati uslova povezanih sa davanjima.

Državno davanje se priznaje na sistematskoj osnovi u Bilansu uspeha tokom perioda u kojima Društvo priznaje kao rashod povezane troškove koje treba pokriti iz tog davanja.

2.22. Raspodela dividendi

Nakon donošenja odluke o raspodeli dobiti od strane skupštine Društva vrši se priznavanje obaveza po ovom osnovu.

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

3. BILANS STANJA

3.1. Nematerijalna ulaganja

	Ulaganja u razvoj	Koncesije, patenti i licence	Nematerijalna ulaganja u pripremi	Ostala nematerijalna ulaganja	Avansi	Ukupno
Nabavna vrednost						
Stanje 01.01.2011.	123			116		239
Nabavke u toku godine						
Prenos sa nematerijalnih ulaganja u pripremi						
Ostala povećanja						
Otpis, prodaja i prenos						
Ostala smanjenja						
Promene po osnovu revalorizacije						
Stanje 31.12.2011.	123			116		239
Ispravka vrednosti						
Stanje 01.01.2011.				59		59
Obračunata amortizacija				12		12
Ostala povećanja (obezvređivanje i dr.)						
Kumulirana ispravka sadržana u otuđenim sredstvima						
Ostala smanjenja (usklađivanje i dr.)						
Promene po osnovu revalorizacije						
Stanje 31.12.2011.				71		71
Neotpisana vrednost 31.12.2011.	123			45		168
Nabavna vrednost						
Stanje 01.01.2012.	123			116		239
Nabavke u toku godine						
Prenos sa nematerijalnih ulaganja u pripremi						
Ostala povećanja						
Otpis, prodaja i prenos						
Ostala smanjenja						
Promene po osnovu revalorizacije						
Stanje 31.12.2012.	123			116		239
Ispravka vrednosti						
Stanje 01.01.2012.				71		71
Obračunata amortizacija				11		12
Ostala povećanja (obezvređivanje i dr.)						
Kumulir. ispravka sadržana u otuđenim sredstvima						
Ostala smanjenja (usklađivanje i dr.)						
Promene po osnovu revalorizacije						
Stanje 31.12.2012.				82		82
Neotpisana vrednost 31.12.2012.	123			34		157

Obračunata amortizacija nematerijalnih ulaganja u 2012. godini u iznosu od 11 hiljada dinara priznata je kao rashod perioda i uključena u troškove poslovanja u Bilansu uspeha.

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

3.2. Nekretnine, postrojenja, oprema

	Zemljište	Nekretnine	Postrojenja i oprema	Ostale nekr.etnine postrojenja i oprema	Nekretnine postrojenja i oprema u pripremi	Ulaganja na tudim nekretnina ma postrojenji ma i opremi	Avansi	Ukupno
Nabavna vrednost								
Stanje 01.01.2011.	25.491	169.555	101.370					296.416
Nabavke u toku godine		244	119		1.353			1.716
Prenos sa nekretnina, postrojenja i opreme u pripremi		694	659					1.353
Ostala povećanja	362							362
Otpis, prodaja i prenos			-114		-1.353			-1.467
Ostala smanjenja								
Promene po osnovu revalorizacije								
Stanje 31.12.2011.	25.853	170.493	102.034		0			298.380
Ispravka vrednosti								
Stanje 01.01.2011.		100.367	70.707					171.074
Obračunata amortizacija		3.411	3.730					7.141
Ostala povećanja (obezvređivanje i dr.)								
Kumulirana ispravka sadržana u otuđenim sredstvima								
Ostala smanjenja (usklađivanje i dr.)			-114					-114
Promene po osnovu revalorizacije								
Stanje 31.12.2011.		103.778	74.323		0			178.101
Neotpisana vrednost 31.12.2011.	25.853	66.715	27.711		0			120.279
Nabavna vrednost								
Stanje 01.01.2012.	25.853	170.493	102.034					298.380
Nabavke u toku godine			223					223
Prenos sa nekretnina, postrojenja i opreme u pripremi								
Ostala povećanja								
Otpis, prodaja i prenos		-2.108	-1.991					-4.099
Ostala smanjenja								
Promene po osnovu revalorizacije								
Stanje 31.12.2012.	25.853	168.385	100.266					294.504
Ispravka vrednosti								
Stanje 01.01.2012.		103.778	74.323					178.101
Obračunata amortizacija		3.461	3.544					7.005
Ostala povećanja (obezvređivanje i dr.)								
Kumulirana ispravka sadržana u otuđenim sredstvima								
Ostala smanjenja (usklađivanje i dr.)		-1.981	-1.840					-3.821
Promene po osnovu revalorizacije								
Stanje 31.12.2012.		105.258	76.027					181.285
Neotpisana vrednost 31.12.2012.	25.853	63.127	24.239					113.219

«KELEBIJA»A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

“Kelebija”A.D. je vlasnik zemljišta u ukupnoj površini od 294-35-02 ha.

Značajnije promene na nekretninama, postrojenjima i opremi u 2012. godini odnose se na sledeće:
Smanjenje nekretnina predstavlja rashod šupe za seno (2.002 hilj.din.) i platenika za skladištenje lucerkinog sena – na osnovu odluke Nadzornog odbora od 28.01.2013. u vrednosti 106 hiljada dinara.

Nabavljena postrojenja i oprema: u hiljadama dinara

1. Remont trafo stanice	83
2. Ugradnja sistema-konde.baterije	140
Ukupno:	223

Izvršena je prodaja starih, dotrajalih osnovnih sredstava na osnovu odluka Izvršnog odbora: kombi TAM 613 hilj.din., autobus Zastava u vrednosti od 1.279 hiljada dinara, jugo Tempo vrednosti od 60 hiljada dinara. Rashodovan je plug vrednosti 39 hilj.din.

Pre obračuna amortizacije izvršena je procena veka trajanja osnovnih sredstava. Po osnovu Odluke Izvršnog odbora za pojedina osnovna sredstva izvršena je promena veka trajanja, što je uticalo na trošak amortizacije u iznosu od 177 hilj.dinara.

Amortizacija nekretnina, postrojenja i opreme u 2012. godini u iznosu 7.005 hiljada dinara priznata je kao rashod perioda i uključena u troškove poslovanja u Bilansu uspeha.

Založno pravo nad zemljištem u iznosu od 61.232 hiljada dinara dato je po osnovu garancije za kredite dobijene od banaka.

3.3. Investicione nekretnine

	2012.	2011.
Nabavna vrednost		
Stanje na početku perioda	5.865	6.227
Nabavka		
Prenosi sa nekretnina koje koristi vlasnik		
Ostala povećanja		
Prodaja		
Prenosi na nekretnine koje koristi vlasnik		362
Ostala smanjenja		
Stanje na kraju perioda	5.865	5.865
Ispravka vrednosti		
Stanje na početku perioda	5.084	4.967
Obračunata amortizacija	71	117
Smanjenja u toku godine		
Stanje na kraju perioda	5.155	5.084
Neotpisana vrednost na kraju godine	710	781

Procenjeni korisni vek trajanja iznosi 50 godina, odnosno stopa amortizacije iznosi 2%.

Investicione nekretnine iskazane su po nabavnoj vrednosti, procena fer vrednosti nije izvršena na osnovu tržišne vrednosti istih ili sličnih nekretnina (na našem području nije bilo nedavnih kupoprodajnih transakcija sličnih sredstava na tržištu).

U 2011. i 2012 nekretnina nije izdata, i nije bilo prihoda po osnovu zakupa.

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

3.4. Biološka sredstva

	2012.	2011.
Stanje na početku perioda	137.287	132.848
Povećanja po osnovu nabavke		6.228
Dobitak od promena fer vrednosti umanjene za procenjene troškove prodaje koji se pripisuju fizičkim promenama	1.032	-2.830
Dobitak od promena fer vrednosti umanjene za procenjene troškove prodaje koji se pripisuju promeni cena	11.149	7.749
Smanjenja zbog prodaje	8.906	6.708
Stanje na kraju perioda	140.562	137.287

Osnovno stado: Povećanja čine prirast i prevod iz drugih kategorija u vrednosti od 22.551 hiljada dinara, kao i usklađivanje sa fer vrednosti stoke sa stanjem na dan 31.12.2012. u iznosu od 3.561 hiljada dinara. Vrednost prodate stoke je 8.663 hiljada dinara. Ostala smanjenja čine prevod u drugu kategoriju, klanja i uginuća 18.139 hiljada dinara.

Biološka sredstva u pripremi: Povećanja bioloških sredstava u pripremi čine (telad): povećanje na ime prirasta 2.866 h.d., priplod 2.035 h.d. Izvršena je prodaja u vrednosti 243 h.d. U ostala smanjenja ubraja se: uginuća 251 h.d., prevod u više kategorije 4.620 h.d.

Prilikom procene fer vrednosti stoke korišćene su tržišne vrednosti istih. Podaci su korišćeni iz Biltena Stips.

Višegodišnji zasadi: Smanjenje čini iskrčenje zasada šljive u vrednosti od 1.141 hilj.din. i usled isušavanja cele ili dela voćke smanjenje vrednosti zasada višnje u vrednosti od 2.281 hilj.din. Utvrđivanjem fer vrednosti došlo je do povećanja vrednosti višegodišnjih zasada za 7.588 hilj.din. Fer vrednost je utvrđena na osnovu ostvarenih prinosa i tržišnih cena od strane stalnog sudskog veštaka iz oblasti poljoprivrede. Došlo je do povećanja vrednosti šuma – sadnice letvika u iznosu od 11 hilj.din. Nije bilo prirasta drvene mase usled male količine padavina u vegetacionoj sezoni.

3.5. Dugoročni finansijski plasmani

	2012.	2011.
Učešća u kapitalu ostalih pravnih lica i druge hartije od vrednosti raspoložive za prodaju	1.140	1.140
Ostali dugoročni finansijski plasmani	2.412	2.328
Ukupno:	3.552	3.468

a) Učešća u kapitalu ostalih pravnih lica i druge hartije od vrednosti raspoložive za prodaju

<i>Naziv pravnog lica</i>	2012.	Učešće u procentima
OTP Banka Srbija a.d. Novi Sad	1.140	0.016%
Ukupno	1.140	

«KELEBIJA»A.D. Kelebija**Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.***(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)*

Hartije od vrednosti raspoložive za prodaju odnose se na 5 akcija tržišne vrednosti 228 hiljada dinara.

	2012.	2011.
Hartije od vrednosti koje se kotiraju na berzi:		
Prioritetne preferencijalne hartije od vrednosti – OTP Banka Srbija a.d.	1.140	1.140
Ukupno	1.140	1.140

Za hartije od vrednosti koje se kotiraju na berzi fer vrednost se utvrđuje na osnovu tekuće tržišne vrednosti, nakon zaključenja trgovine na berzi, na datum bilansa.

b) Ostali dugoročni finansijski plasmani

	2012.	2011.
Ostali dugoročni finansijski plasmani – dugoročni stambeni krediti dati radnicima	2.412	2.328
Ukupno	2.412	2.328

3.6. Zalihe

	2012.	2011.
Materijal	8.518	6.824
Nedovršena proizvodnja	20.095	16.949
Gotovi proizvodi	16.927	23.619
Roba		116
Stalna sredstva namenjena prodaji		
Dati avansi	76	88
Ukupno:	45.616	47.596

a) Materijal

	2012.	2011.
Sirovine	8.174	6.469
Rezervni delovi	344	355
Alat i inventar	5.715	4.971
Ispravka vrednosti zaliha materijala	-5.715	-4.971
Ukupno:	8.518	6.824

b) Nedovršena proizvodnja

	2012.	2011.
Nedovršena proizvodnja	20.095	16.949
Ukupno:	20.095	16.949

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

c) Gotovi proizvodi

Zalihe gotovih proizvoda iznose 16.927 hiljada dinara i u odnosu na prethodni datum bilansa, kada su iznosile 23.619 hiljada dinara, došlo je do smanjenja njihove vrednosti u iznosu od 6.692 hiljada dinara. Smanjenje vrednosti zaliha gotovih proizvoda priznato je u Bilansu uspeha kao povećanje rashoda poslovanja.

d) Roba

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Roba u magacinu		116
Ukupno:		<u>116</u>

Nabavna vrednost/cena koštanja svih zaliha koji su ispunili uslove i priznati kao trošak u toku perioda iznosi 13.623 hiljada dinara.

e) Dati avansi

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Dati avansi za zalihe i usluge	76	88
Ukupno:	<u>76</u>	<u>88</u>

Na datum bilansa procena rukovodstva je da će za date avanse u iznosu od 76 hiljada dinara biti izvršena kontra usluga od strane dobavljača u vidu isporuke dobara i usluga.

Potraživanja po osnovu datih avansa odnose se na sledeća pravna lica:

<i>Naziv pravnog lica</i>	<u>2012.</u>	<u>Učešće u procentima</u>
“Konsultant-Revizija”doo Beograd	74	97.37
Eko Serbia a.d. Novi Beograd	2	2.63
Ukupno	<u>76</u>	<u>100</u>

Starosna struktura datih avansa je sledeća:

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Do 3 meseca	76	88
Od 3 do 6 meseci		
Od 6 do 12 meseci		
Preko godinu dana		
Ukupno	<u>76</u>	<u>88</u>

«KELEBIJA»A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

3.7. Potraživanja

	2012.	2011.
Potraživanja po osnovu prodaje	9.486	4.788
Potraživanja od povezanih pravnih lica	2.025	7.455
Potraživanja iz specifičnih poslova	119	189
Ostala potraživanja (kamate, od zaposlenih, premija za mleko, od fonda za bolovanje i osigura.društva)	238	156
Ispravka vrednosti	-	-1.417
Ukupno:	11.868	11.171

Potraživanja se odnose na sledeća pravna lica:

<i>Naziv pravnog lica</i>	2012.	Učešće u procentima
“Mlekara”AD Subotica	2.025	66.74
“Mlinostep” doo Novi Sad	2.088	10.96
“Allfrost” doo Subotica	1.637	13.36
“Veltrans” doo Subotica	2.069	1.34
Potraživanja od zaposlenih	71	2.42
Ostali kupci	3.978	5.18
Ukupno	11.868	100

Starosna struktura potraživanja je sledeća:

	2012.	2011.
Do 3 meseca	2.061	9.465
Od 3 do 6 meseci	3.894	1.435
Od 6 do 12 meseci	5.913	271
Preko godinu dana		
Ukupno	11.868	11.171

Na datum bilansa procena rukovodstva Društva je da su potraživanja u iznosu od 11.868 hiljada dinara naplativa.

Starosna struktura potraživanja koja su obezvređena je sledeća:

	2012.	2011.
Do 3 meseca		194
Od 3 do 6 meseci		64
Od 6 do 12 meseci		248
Preko godinu dana		894
Ukupno		1.400

«KELEBIJA» A.D. Kelebija**Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.***(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)*

Promene na ispravci vrednosti potraživanja odnose se na sledeće:

	2012.	2011.
Stanje na početku perioda	1.400	158
Nova obezvređenje u toku perioda po osnovu procene nenaplativosti		1.382
Naplaćenih potraživanja koja su prethodno obezvređena		140
Direktan otpis potraživanja – prijavljena u stečajnom postupku	1.400	
Stanje na kraju perioda	0	1.400

Potraživanja iskazana na datum bilansa sastoje se od potraživanja iskazanih u sledećim valutama:

	2012.		2011.	
	U valuti	U dinarima	U valuti	U dinarima
RSD		11.868		11.171
EUR				
USD				
Ukupno		11.868		11.171

Usaglašavanje potraživanja sa dužnicima vrši se jednom godišnje sa stanjem na datum bilansa, dostavljanjem u pisanom obliku podataka o stanju potraživanja na taj dan. Pod datumom bilansa izvršeno je usaglašavanje potraživanja u iznosu od 11.200 hiljada dinara, što predstavlja 94.37% od ukupno iskazanih.

3.8. Kratkoročni finansijski plasmani

	2012.	2011.
Kratkoročni krediti i plasmani - matična i zavisna pravna lica		
Kratkoročni krediti i plasmani - ostala povezana pravna lica		
Kratkoročni krediti u zemlji		
Kratkoročni krediti u inostranstvu		
Deo dugoročnog kredita koji dospeva do jedne godine	67	63
Hartije od vrednosti koje se drže do dospeća - deo koji dospeva do jedne godine		
Hartije od vrednosti kojima se trguje		
Otkupljene sopstvene akcije		
Ostali kratkoročni finansijski plasmani	65	136
Ispravka vrednosti kratkoročnih finansijskih plasmana		
Ukupno:	132	199

Ostali kratkoročni finansijski plasmani

	2012.	2011.
Depoziti		
Ostali kratkoročni finansijski plasmani (zajmovi)	65	136
Ukupno	65	136

«KELEBIJA» A.D. Kelebija**Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.***(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)***3.9. Gotovina i gotovinski ekvivalenti**

	2012.	2011.
Tekući (poslovni) računi	721	1.385
Devizni račun	3	3
Ukupno:	724	1.388

3.10. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja

	2012.	2011.
Potraživanja za više plaćen porez na dodatu vrednost	412	
Unapred plaćeni troškovi	435	431
Potraživanja za nefakturisani prihod		
Razgraničeni troškovi po osnovu obaveza	137	78
Razgraničeni troškovi efekata valutne klauzule	9.348	6.345
Odložena poreska sredstva (Napomena 3.18.)		1.213
Ukupno:	10.332	8.128

3.11. Kapital

	2012.	2011.
Osnovni kapital	140.822	140.822
Neuplaćeni upisani kapital		
Rezerve		11.540
Revalorizacione rezerve		
Neraspoređena dobit		8.515
Gubitak/dobitak+	-33.040	-25.760
Otkupljene sopstvene akcije		
Ukupno:	107.782	135.117

a) Osnovni kapital

Osnovni kapital Društva sastoji se od akcijskog kapitala u iznosu od 140.822 hiljada dinara. Ukupan odobreni broj običnih akcija iznosi 140.822 akcija po nominalnoj vrednosti od 1.000 dinara po akciji.

Kod Agencije za privredne registre, uplaćeni upisani kapital iznosi 1.947.758,88 EUR.

b) Rezerve

Promene na rezervama odnose se na sledeće:

	Emisiona premija	Zakonske rezerve	Statutarne rezerve	Ukupno
Stanje 01.01.2011.			11.410	11.410
Stanje 31.12.2011.			11.540	11.540
Stanje 01.01.2012.			11.540	11.540
Pokriće gubitka			11.540	11.540
Stanje 31.12.2012.			0	0

«KELEBIJA»A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

c) Neraspoređena dobit

Promene na neraspoređenoj dobiti odnose se na sledeće:

	2012.	2011.
Stanje na početku perioda	8.515	8.645
Dobit za tekuću godinu		
Pokriće gubitka	8.515	
Prenos u rezerve		-130
Stanje na kraju perioda	0	8.515

3.12. Dugoročna rezervisanja

	2012.	2011.
Rezervisanja za troškove obnavljanja prirodnih bogatstava	7	5
Rezervisanja za naknade i druge beneficije zaposlenih	1.436	1.316
Ukupno:	1.443	1.321

a) Rezervisanja za troškove obnavljanja prirodnih bogatstava

Promene na rezervisanjima za troškove obnavljanja prirodnih bogatstava odnose se na sledeće:

	2012.	2011.
Stanje na početku perioda	5	5
Dodatna rezervisanja	2	
Ukidanje rezervisanja		
Ostala smanjenja- iskorišćena u 2011.		
Stanje na kraju perioda	7	5

b) Rezervisanja za naknade i druge beneficije zaposlenih

Naknade i beneficije zaposlenih odnose se na:

	2012.	2011.
Otpremnine	1.436	1.316
Ukupno	1.436	1.316

Promene na rezervisanjima za naknade i druge beneficije zaposlenih odnose se na sledeće:

	2012.	2011.
Stanje na početku perioda	1.316	923
Dodatna rezervisanja	650	393
Ukidanje rezervisanja	-530	
Stanje na kraju perioda	1.436	1.316

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

Osnovne aktuarske pretpostavke koje su upotrebljavane su:

	2012.	2011.
Diskontna stopa	11.25%	9.75%
Očekivano povećanje zarada	7.80%	5 %
Procenat zaposlenih koji će dočekati penziju	40 %	40 %

3.13. Dugoročne obaveze

	2012.	2011.
Obaveze prema matičnom pravnom licu	32.622	33.024
Dugoročni krediti u zemlji	23.715	26.285
Ostale dugoročne obaveze		368
Ukupno:	56.337	59.677

Usaglašavanje dugoročnih obaveza sa poveriocima vrši se jednom godišnje sa stanjem na datum bilansa, dostavljanjem u pisanom obliku podataka o stanju obaveza na taj dan. Pod datumom bilansa izvršeno je usaglašavanje dugoročnih obaveza u iznosu od 56.337 hiljada dinara, što predstavlja 100% od ukupno iskazanih dugoročnih obaveza.

a) Dugoročni krediti

<i>Naziv kreditora</i>	2012.	2011.
OTP Banka Srbija	23.715	26.285
Ukupno	23.715	26.285

Promene na dugoročnim kreditima odnose se na sledeće:

	2012.	2011.
Stanje na početku perioda	59.677	30.672
Novoprimljeni krediti	-	-
Ostala povećanja (kursna razlika)	4.631	249
Otplate		
Ostala smanjenja (<i>prenos na dug.sa dospećem do godinu dana</i>)	7.971	4.138
Stanje na kraju perioda	56.337	26.285

Obaveze po osnovu kredita iskazane na datum bilansa sastoje se od obaveza iskazanih u sledećim valutama:

	2012.		2011.	
	U valuti	U dinarima	U valuti	U dinarima
RSD				
EUR	207.914,55	23.714.629	250.440,75	26.284.958
Ukupno		23.714.629		26.284.958

«KELEBIJA»A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

Dospeće dugoročnih kredita je sledeće:

	2012.	2011.
Preko 5 godina	23.715	26.285
Ukupno	23.715	26.285

Dugoročni kredit dobijen od OTP banka Srbije a.d. Novi sad po osnovu Ugovora o dugoročnom kreditu broj 00-421-0600189.2/KR2007/9106.1 od 30.11.2007.god. odobren je na period od 10 godina. Kredit je odobren u iznosu od 30.000 hiljada dinara po efektivnoj kamatnoj stopi od 8.20%. Sadašnja obaveza po ovom kreditu na datum bilansa iznosi 28.566 hiljada dinara od čega u 2013. godini dospeva na naplatu iznos od 4.851 hiljada dinara. Kao instrument obezbeđenja kredita data je zaloga na zemljište. Procena rukovodstva je da će u narednom periodu biti u mogućnosti da uredno otplati kredit.

b) Ostale dugoročne obaveze

Ostale dugoročne obaveze u iznosu od 915 hiljada dinara odnose se na obaveze po osnovu finansijskog lizinga.

<i>Naziv lizing kuće</i>	2012.	2011.
VB Leasing doo Beograd		163
NLB Leasing doo Beograd		205
Ukupno	0	368

Promene na ostalim dugoročnim obavezama odnose se na sledeće:

	2012.	2011.
Stanje na početku perioda	368	916
Nove obaveze po osnovu lizinga		
Ostala povećanja (<i>kursne razlike</i>)	33	3
Otplate		
Ostala smanjenja (<i>prenos na dug.kredite koji dospevaju do god.dana</i>)	-401	-551
Stanje na kraju perioda	0	368

Dospeće obaveze po osnovu finansijskog lizinga je sledeće:

	2012.	2011.
Do 1 godine	368	
Od 1 do 5 godina		368
Preko 5 godina		
Ukupno	368	368

Finansijski lizing dobijen od VB Leasing doo Beograd po osnovu Ugovora o finansijskom lizingu br.09437/PP2 od 13.10.2008.god. odobren je na period od 5 godina. Putem lizinga nabavljena je oprema u iznosu od 589 hiljada dinara. Efektivna kamatna stopa iznosi 11.91%. Sadašnja obaveza po ovom kreditu na datum bilansa iznosi 178 hiljada dinara što dospeva na naplatu u 2013.godini. Kao instrument obezbeđenja lizinga data je zaloga na opremi. Procena rukovodstva je da će u narednom periodu biti u mogućnosti da uredno otplati.

«KELEBIJA»A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

Finansijski lizing dobijen od NLB Leasing doo Beograd po osnovu Ugovora o finansijskom lizingu br.7213/08 od 25.06.2008.god. odobren je na period od 5 godina. Putem lizinga nabavljena je oprema u iznosu od 1.349 hiljada dinara. Efektivna kamatna stopa iznosi 9.47%. Sadašnja obaveza po ovom kreditu na datum bilansa iznosi 223 hiljade dinara što dospeva na naplatu u 2013.godini. Kao instrument obezbeđenja lizinga data je zaloga na opremi. Procena rukovodstva je da će u narednom periodu biti u mogućnosti da uredno otplati.

3.14. Kratkoročne finansijske obaveze

	2012.	2011.
Kratkoročni krediti i pozajmice od matičnih pravnih lica	74.613	53.616
Kratkoročni krediti		4.200
Deo dugoročnih kredita koji dospeva do jedne godine	8.202	5.896
Deo ostalih dugoročnih obaveza koje dospevaju do jedne godine	401	551
Ukupno:	83.216	64.264

Usaglašavanje obaveza sa poveriocima po osnovu kratkoročnih finansijskih obaveza vrši se jednom godišnje sa stanjem na datum bilansa, dostavljanjem u pismenom obliku podataka o stanju obaveza na taj dan. Pod datumom bilansa izvršeno je usaglašavanje kratkoročnih finansijskih obaveza u iznosu od 83.216 hiljada dinara, što predstavlja 100% od ukupno iskazanog iznosa.

Kratkoročni krediti

Naziv kreditora	2012.	2011.
AIK Banka AD Niš		2.700
“Veltrans”doo Subotica		1.500
Ukupno		4.200

Promene na kratkoročnim kreditima odnose se na sledeće:

	2012.	2011.
Stanje na početku perioda	4.200	25.000
Novoprimitljeni krediti		
Ostala povećanja (po osnovu novog ugovora)		1.500
Otplate	-4.200	-22.300
Ostala smanjenja		
Stanje na kraju perioda	0	4.200

Obaveze po osnovu kredita iskazane na datum bilansa sastoje se od obaveza iskazanih u sledećim valutama:

	2012.		2011.	
	U valuti	U dinarima	U valuti	U dinarima
RSD				4.200
EUR				
USD				
Ukupno		0		4.200

«KELEBIJA»A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

Dospće kratkoročnih kredita je sledeće:

	2012.	2011.
Do 1 meseca		2.700
Od 1 do 3 meseca		
Od 3 do 12 meseci		1.500
Ukupno	0	4.200

3.15. Obaveze iz poslovanja

	2012.	2011.
Primljeni avansi – matično pravno lice	4.232	4.073
Dobavljači - matično pravno lice	26.023	26.016
Dobavljači u zemlji	29.929	26.337
Ukupno:	60.184	56.426

Usaglašavanje obaveza sa poveriocima po osnovu obaveza iz poslovanja vrši se jednom godišnje sa stanjem na datum bilansa, dostavljanjem u pisanom obliku podataka o stanju obaveza na taj dan. Pod datumom bilansa izvršeno je usaglašavanje obaveza iz poslovanja u iznosu od 59.286 hiljada dinara, što predstavlja 98.51 % od ukupno iskazanog iznosa.

Struktura najznačajnijih obaveza odnosi se na sledeća pravna lica:

<i>Naziv pravnog lica</i>	2012.	Učešće u procentima
Magan Agrochemical doo Subotica	2.806	9.37
Mlinostep doo Novi Sad	7.107	23.75
Dunav osiguranje	7.168	23.95
Semenarstvo doo Novi Sad	5.233	17.48
Kor-vet Team doo Beograd	1.109	3.70
Ostali dobavljači	6.506	21.75
Ukupno	29.929	100

Dospće obaveza iz poslovanja je sledeće:

	2012.	2011.
Do 1 meseca	6.506	5.010
Od 1 do 3 meseca	1.109	1.957
Od 3 do 12 meseci	12.340	19.370
Preko 12 meseci	9.974	
Ukupno	29.929	26.337

3.16. Ostale kratkoročne obaveze

	2012.	2011.
Obaveze po osnovu zarada	13.160	9.403
Obaveze po osnovu kamata i troškova finansiranja	357	298
Obaveze po osnovu dividende	1.746	1.746
Obaveze prema zaposlenima	594	84
Obaveze prema fizičkim licima za naknade po ugovorima	40	40

«KELEBIJA»A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

Ostale obaveze	76	55
Ukupno:	15.973	11.626

Obaveze po osnovu zarada u iznosu od 13.160 hiljada dinara odnose se na obračunate a neisplaćene zarade zaposlenima za decembar (zarade zaposlenima isplaćene su u januaru 2013. godine) i obračunati a neisplaćeni regres za 2011. i 2012.godinu.

Obaveze po osnovu kamata u iznosu od 357 hiljada dinara odnose se na dospele a neplaćene kamate po osnovu dugoročnog kredita od OTP Banka Srbije ad 130 hilj.din., po osnovu kratkoročne pozajmice od matičnog pravnog lica 210 hilj.din. i 17 hilj.din. po osnovu kamata za neblagovremeno plaćene javne prihode.

Obaveze po osnovu dividende odnose se na obavezu iskazanu po osnovu Odluke o raspodeli dobiti broj 5 sa sednice Skupštine "Kelebija" A.D. od 27.06.2005.god. Ukupna obaveza po ovom osnovu dividende iznosila je 1.746 hiljada dinara.

3.17. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja

	2012.	2011.
Obaveze za porez na dodatu vrednost		195
Obaveze za ostale poreze, doprinose i druge dažbine	1.562	1.433
Unapred obračunati prihodi	375	345
Ukupno:	1.937	1.973

Obaveze u iznosu od 1.538 hiljada dinara odnosi se na naknadu za odvodnjavanje (1.250 h.d.), porez na zemljište (167 h.d.), naknadu za unapređenje životne sredine (98 h.d.) i naknadu za zaštitu šuma (23 h.d.). Preostali iznos obaveza odnosi se na poreze i doprinose po ugovoru o delu i po porezu na dohodak građana u iznosu od 24 hiljade dinara.

3.18. Odložena poreska sredstva i obaveze

Odložena poreska sredstva utvrđena su na sledeći način:

	2012.	2011.
Odloženi porez po osnovu oporezive privremene razlike između knjigovodstvene vrednosti stalnih sredstava i njihove poreske osnovice		
Sadašnja knjigovodstvena vrednost stalnih sredstava	88.111	95.252
Neotpisana poreska vrednost stalnih sredstava	95.252	105.556
Privremene poreske razlike	-7.141	-10.304
Poreska stopa	15%	10%
1. Odložena poreska sredstva	1.071	1.030
Odložena poreska sredstva po osnovu rezervisanja za otpremnine zaposlenima	144	47
Odložena poreska sredstva po osnovu obračunatih a neplaćenih javnih dažbina	231	136
2. Odložena poreska sredstva	375	
3. Ukidanje odloženih poreskih sredstava	-1.446	
Ukupna odložena poreska sredstva/obaveze (1+2-3)	0	1.213

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

Ukinuta su odložena poreska sredstva zbog iskazanog gubitka ranijih godina i po osnovu neiskorišćenog kredita iskazanih na obrascu PK-1, a u poljoprivredi, s obzirom na uslove koji utiču na proizvodnju (suša, grad, bolest stoke, prekomerni rast repromaterijala, niski rast cena poljoprivrednih proizvoda...) ne može sa sigurnošću da se utvrdi da li će se u budućim poreskim periodima ostvariti dobitak ili gubitak i da li bi se ukinuta sredstva mogla iskoristiti za pokriće poreza na dobit.

Promena na odloženim poreskim sredstvima odnose se na sledeće:

	2012.	2011.
Stanje na početku perioda	1.213	1.535
Ostala povećanja	233	164
Ukidanje	-1.446	486
Stanje na kraju perioda	0	1.213

4. BILANS USPEHA

4.1. Poslovni prihodi

	2012.	2011.
Prihodi od prodaje	119.597	143.410
Prihodi od aktiviranja učinaka i robe	52.023	59.155
Povećanje vrednosti zaliha učinaka	3.545	1.892
Smanjenje vrednosti zaliha učinaka	10.115	8.504
Ostali poslovni prihodi	10.115	8.504
Ukupno:	178.190	209.177

a) Prihodi od prodaje

Prihodi od prodaje odnose se na:

	2012.	2011.
Prihode od prodaje robe	14.477	14.500
Prihode od prodaje proizvoda i usluga	105.120	128.910
Ukupno:	119.597	143.410

Prihodi od prodaje prema tržištu na kome su ostvareni odnose se na:

	2012.	2011.
Prihode od prodaje na domaćem tržištu	119.597	143.410
Prihode od prodaje na inostranom tržištu	-	-
Ukupno:	119.597	143.410

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

b) Prihodi od aktiviranja učinaka i robe

Prihodi od aktiviranja učinaka i robe odnose se na:

	2012.	2011.
Prihode od aktiviranja ili potrošnje robe za sopstvene potrebe		
Prihode od aktiviranja ili potrošnje proizvoda i usluga za sopstvene potrebe	52.023	59.155
Ukupno:	52.023	59.155

c) Smanjenje zaliha učinaka

Smanjenje vrednosti zaliha učinaka iskazano je u iznosu od 3.545 hiljada dinara i odnosi se na promenu vrednosti zaliha na datum bilansa u iznosu od 37.023 hiljada dinara u odnosu na njihovo početno stanje koje je iznosilo 40.568 hiljada dinara.

d) Ostali poslovni prihodi

	2012.	2011.
Prihodi od subvencija, dotacija i slično	9.264	8.089
Prihodi od zakupnina	851	415
Ukupno:	10.115	8.504

4.2. Poslovni rashodi

	2012.	2011.
Nabavna vrednost prodane robe	13.623	11.650
Troškovi materijala za izradu	87.811	95.222
Troškovi zarada, naknada zarada i ostalih ličnih primanja	62.033	71.401
Troškovi amortizacije i rezervisanja	7.740	7.664
Ostali poslovni rashodi	25.089	32.986
Ukupno:	196.296	218.920

a) Nabavna vrednost prodane robe

	2012.	2011.
Nabavna vrednost prodane robe	13.623	11.650
Ukupno:	13.623	11.650

b) Troškovi materijala za izradu

	2012.	2011.
Troškovi materijala za izradu	68.775	73.383
Troškovi ostalog materijala (režijskog)	3.511	5.471
Troškovi goriva i energije	15.525	16.368
Ukupno:	87.811	95.222

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

c) Troškovi zarada, naknada zarada i ostalih ličnih primanja

	2012.	2011.
Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)	49.550	52.150
Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	8.829	9.297
Troškovi naknada po ugovoru o delu	723	777
Troškovi naknada po ugovoru o privremenim i povremenim poslovima	1.103	7.386
Troškovi naknada fizičkim licima po osnovu ostalih ugovora	60	45
Ostali lične rashodi i naknade	1.768	1.746
Ukupno:	62.033	71.401

d) Troškovi amortizacije i rezervisanja

	2012.	2011.
Troškovi amortizacije	7.087	7.271
Rezervisanja za troškove obnavljanja prirodnih bogatstava	2	
Ostala dugoročna rezervisanja- za otpremnine	651	393
Ukupno:	7.740	7.664

e) Ostali poslovni rashodi

	2012.	2011.
Troškovi proizvodnih usluga	13.896	14.995
Nematerijalni troškovi	11.193	17.988
Ukupno:	25.089	32.983

Troškovi proizvodnih usluga odnose se na:

	2012.	2011.
Troškove usluga na izradi učinaka	907	2.121
Troškove transportnih usluga	819	1.986
Troškove usluga održavanja	1.043	701
Troškove zakupnina	7.345	6.204
Troškove reklame i propagande	32	167
Troškove ostalih usluga	3.750	3.816
Ukupno:	13.896	14.995

Nematerijalni troškovi odnose se na:

	2012.	2011.
Troškove neproizvodnih usluga	1.912	1.452
Troškove reprezentacije	607	988
Troškove premija osiguranja	6.178	12.994
Troškove platnog prometa	285	290
Troškove članarina	337	356
Troškove poreza	1.705	1.683
Ostale nematerijalne troškove	169	225
Ukupno:	11.193	17.988

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

4.3. Finansijski prihodi

	2012.	2011.
Prihodi od kamata		355
Pozitivne kursne razlike		
Prihodi po osnovu efekata valutne klauzule	58	682
Ostali finansijski prihodi		
Ukupno:	58	1.037

4.4. Finansijski rashodi

	2012.	2011.
Finansijski rashodi iz odnosa sa matičnim i zavisnim pravnim licima	1.806	
Finansijski rashodi iz odnosa sa ostalim povezenim pravnim licima		
Rashodi kamata	1.903	6.594
Negativne kursne razlike		20
Rashodi po osnovu efekata valutne klauzule	2.267	1.007
Rashodi od učešća u gubitku zavisnih pravnih lica i zajedničkih ulaganja		
Ostali finansijski rashodi		
Ukupno:	5.976	7.621

4.5. Ostali prihodi

	2012.	2011.
Ostali prihodi	3.022	4.331
Prihodi od usklađivanja vrednosti imovine	14.415	13.226
Ukupno:	17.437	17.557

Ostali prihodi odnose se na:

	2012.	2011.
Dobitke od prodaje nematerijalnih ulaganja, nakretnina, postrojenja i opreme	28	
Dobitke od prodaje bioloških sredstava	438	181
Dobitke od prodaje materijala	12	
Viškove		
Naplaćena otpisana potraživanja		2.274
Prihode po osnovu efekata ugovorene zaštite od rizika	168	11
Prihode od ukidanja dugoročnih rezervisanja		
Ostale nepomenute prihode	2.376	1.865
Ukupno:	3.022	4.331

Prihodi od usklađivanja vrednosti imovine odnose se na:

	2012.	2011.
Prihode od usklađivanja vrednosti bioloških sredstava	14.415	13.101
Prihodi od usklađivanja vrednosti potraživanja od kupaca		125
Ukupno:	14.415	13.226

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

4.6. Ostali rashodi

	2012.	2011.
Ostali rashodi	12.200	4.624
Rashodi po osnovu obezvređenja imovine	7.335	22.014
Ukupno:	19.535	26.638

Ostali rashodi odnose se na:

	2012.	2011.
Gubitke po osnovu rashodovanja i prodaje nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja i opreme	99	
Gubitke po osnovu rashodovanja i prodaje bioloških sredstava	6.445	2.799
Gubitke po osnovu prodaje učešća u kapitalu i hartija od vrednosti		
Gubitke od prodaje materijala		
Manjkovi po osnovu rashodovanja zaliha materijala i robe	33	
Rashode po osnovu efekata ugovorene zaštite od rizika	1.889	
Rashode po osnovu direktnih otpisa potraživanja	494	
Ostale nepomenute rashode (prekomerni kalo, izdaci za human.namene...)	3.240	1.825
Ukupno:	12.200	4.624

Rashodi od usklađivanja vrednosti imovine odnose se na:

	2012.	2011.
Obezvređenje bioloških sredstava	7.335	20.646
Obezvređenje zaliha materijala i robe		
Obezvređenje potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana		1.368
Ukupno:	7.335	22.014

4.7. Zarade po akciji

Osnovna zarada po akciji izračunava se tako što se (dobit)/gubitak koji pripada akcionarima podeli ponderisanim prosečnim brojem običnih akcija.

	2012.	2011.
Gubitak	27.335	25.760
Ponderisani prosečni broj običnih akcija u opicaju	140.822	140.822
Osnovna zarada po akciji	194,11 din.	182,92 din.

5. TRANSAKCIJE SA POVEZANIM LICIMA

Društvo je u većinskom vlasništvu "Mlekara" A.D. Subotica, Tolminska 10 u čijem se vlasništvu nalazi 72,33245% akcija. Preostali deo akcijskog kapitala nalazi se u vlasništvu manjinskih akcionara 27,05898% i Akcionarski fond AD Beograd 0,60857%. Kranji vlasnik Društva je "DANUBE FOODS B.V." iz Holandije.

Transakcije sa povezanim licima odnose se na sledeće:

a) Prodaja robe i usluga

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Prodaja robe i proizvoda		
- matična pravna lica	49.065	46.102
Prodaja usluga:		
- matična pravna lica	1.536	3.075
Ukupno	<u>50.601</u>	<u>49.177</u>

Roba i usluge se prodaju povezanim licima "Mlekari" A.D. Subotica po cenama koje važe i za nepovezana pravna lica.

b) Nabavka robe i usluga

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Nabavka robe i materijala:		
- matična pravna lica	19	2.589
Nabavke usluga:		
- matična pravna lica	389	225
Ukupno	<u>408</u>	<u>2.814</u>

Roba i usluge se nabavljaju od povezanih lica po cenama koje se ne razlikuju od onih koje važe za nepovezana lica.

c) Potraživanja i obaveze proistekle iz prodaje i nabavke od povezanih lica

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Potraživanja od povezanih lica (Napomena 3.7.)		
- matično pravno lice	2.025	7.455
Ukupno	<u>2.025</u>	<u>7.455</u>
Obaveze prema povezanim licima (Napomena 3.13.,3.14.,3.15.,3.16.)		
- matično pravno lice	142.274	119.569
Ukupno	<u>142.274</u>	<u>119.569</u>

«KELEBIJA» A.D. Kelebija

Napomene uz finansijske izveštaje za godinu završenu 31. decembra 2012.

(Svi iznosi u tabelama izraženi su u 000 dinara, osim ukoliko nije drugačije navedeno)

Obaveze prema matičnom pravnom licu sastoje se iz:

- dugoročne obaveze u iznosu od 32.623 hiljada dinara (od čega 6.297 hilj.din. deo investicionih ulaganja u Trenč silos iznad ugovorene obaveze po ugovoru o privatizaciji, 26.326 hilj.din. za 287 junica)
- deo dugoročnih obaveza koje dospevaju do godinu dana za 34 komada junica 3.352 hiljada dinara,
- kratkoročne obaveze po osnovu ugovora o kratkoročnim pozajmicama u iznosu od 74.613 hiljada dinara,
- primljeni avans od 4.232 hiljada dinara za mleko,
- obaveza za primljenu robu i usluge 26.023 hiljada dinara,
- za kamate po ugovoru o kratkoročnoj pozajmici 209 hiljada dinara,
- obaveza za neisplaćenu dividendu 1.222 hiljade dinara.



Zakonski zastupnik:

A handwritten signature in blue ink over a horizontal line.

**Akcionarsko društvo za poljoprivrednu
proizvodnju
„KELEBIJA“ Kelebija
Skupštini privrednog društva****IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA**

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja Akcionarskog društva za poljoprivrednu proizvodnju „KELEBIJA“, Kelebija (u daljem tekstu „Društvo“), koji obuhvataju Bilans stanja na dan 31. decembra 2012. godine i odgovarajući Bilans uspeha, Izveštaj o promenama na kapitalu i Izveštaj o tokovima gotovine za godinu koja se završava na taj dan, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika i Napomena uz finansijske izveštaje.

Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje

Rukovodstvo Društva je odgovorno za sastavljanje i istinito prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja i računovodstvenim propisima Republike Srbije, kao i za one interne kontrole koje rukovodstvo odredi kao neophodne u pripremi finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled kriminalne radnje ili greške.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima na osnovu izvršene revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije, Zakonom o računovodstvu i reviziji i Kodeksom etike za profesionalne računovođe. Ova regulativa nalaže da se pridržavamo etičkih zahteva i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka radi pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima datim u finansijskim izveštajima. Odabrani postupci su zasnovani na revizorskom prosuđivanju, uključujući procenu rizika postojanja materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalih usled kriminalne radnje ili greške. Prilikom procene rizika, revizor sagledava interne kontrole relevantne za sastavljanje i istinito prikazivanje finansijskih izveštaja radi osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o delotvornosti internih kontrola pravnog lica. Revizija takođe uključuje ocenu adekvatnosti primenjenih računovodstvenih politika i opravdanosti računovodstvenih procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.

Smatramo da su pribavljeni revizijski dokazi dovoljni i odgovarajući i da obezbeđuju osnovu za izražavanje našeg revizijskog mišljenja.

Pozitivno mišljenje

Po našem mišljenju, finansijski izveštaji prikazuju istinito i objektivno, po svim materijalno značajnim pitanjima, finansijski položaj Akcionarskog društva za poljoprivrednu proizvodnju "KELEBIJA", Kelebija na dan 31. decembra 2012. godine, kao i rezultate njegovog poslovanja i tokove gotovine za godinu koja se završava na taj dan, u skladu sa računovodstvenim propisima Republike Srbije.

Skretanje pažnje

1. Kao što je obelodanjeno u tačkama 2.1. i 2.3. Napomena uz finansijske izveštaje Društvo je iskoristilo mogućnost propisanu Pravilnikom o Kontnom okviru i sadržini računa za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike („Službeni glasnik RS“ br. 90/09, 4/10, 3/2011 i 101/2012) i neto efekte obračunatih kursnih razlika i valutnih klauzula po osnovu dugoročnih obaveza i potraživanja iskazalo na ostalim aktivnim vremenskim razgraničenjima. Na dan 31.12.2012. godine akumulirani neto efekti po navedenom osnovu iskazani u priloženim finansijskim izveštajima iznose 9.348 hiljada dinara. Navedena okolnost će uticati na povećanje rashoda u budućem periodu, kada na dan dospeća obaveza, odnosno potraživanja po osnovu kojih su ti razgraničeni efekti obračunati, budu ispunjeni uslovi za njihov prenos na rashode.

2. Priloženi finansijski izveštaji sastavljeni su pod pretpostavkom da će Društvo nastaviti sa poslovanjem u doglednoj budućnosti, odnosno u skladu sa načelom stalnosti poslovanja. Međutim, sa stanjem na dan 31.12.2012. godine kratkoročne obaveze Društva veće su od obrtno imovine za 92.638 hiljada dinara. Pored toga, Društvo je za 2012. godinu ostvarilo neto gubitak u iznosu od 27.335 hiljada dinara, dok je za prethodnu godinu isti iznosio 25.760 hiljada dinara. I pored napred navedenih okolnosti, rukovodstvo Društvo smatra da načelo stalnosti poslovanja nije ugroženo i da će Društvo nastaviti da posluje u doglednoj budućnosti.

Naše mišljenje ne sadrži rezervu po navedenim pitanjima.

Beograd, 04. mart 2013. godine



»KONSULTANT – REVIZIJA«

Snežana Kostić

Snežana Kostić

Licencirani ovlašćeni revizor



"KELEBIJA"

A.D. ZA POLJOPRIVREDNU PROIZVODNJU

456106 Kelebija, Kizur Ištvana 17

TELEFONI: Centrala 024/780-252; 024/780-316 • Fax 024/780-049 • Direktor 024/780-191 • Komercijala 024/780-126

Kelebija, _____ 201 _____

Broj: _____

Na osnovu člana 50. stav 3. Zakona o tržištu kapitala «Kelebija»A.D. objavljuje:

GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU DRUŠTVA

I OPŠTI PODACI

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Poslovno ime | «Kelebija»A.D. |
| Sedište i adresa | Kelebija, Kizur Ištvana 17 |
| Matični broj | 08236623 |
| PIB | 100958734 |
| 2. E-mail adresa | adkelebija@open.telekom.rs |
| 3. Web site | www.kelebija.rs |
| 4. Broj i datum rešena o upisu u APR | BD 21189 od 29.07.2005.god. |
| 5. Delatnost (šifra i opis) | 0111 Gajenje žita (osim pirinča),
leguminoza i uljarica |
| 6. Broj zaposlenih na dan 31.12.2012. | 76 |
| 7. Broj akcionara na dan 31.12.2012. | 322 |

II PODACI O AKCIJAMA

- | | |
|------------------------|---------------|
| 1. Broj izdatih akcija | 140822 |
| 2. ISIN broj | RSKELEE 10257 |
| 3. CIF kod | ESVUFR |
| 4. Nominalna vrednost | 1.000,00 |

III PODACI O UPRAVI DRUŠTVA

Članovi Izvršnog odbora:

Dragan Zvekanović – generalni direktor
Ratko Dimitrijević
Danijela Slović

Članovi Nadzornog odbora:

Nebojša Janković, predsednik
Gizela Korhec
Aleksandra Mitrović

IV PRIKAZ RAZVOJA I REZULTATA DRUŠTVA

Obradom podataka po završenoj 2012. godini, negativnom finansijskom rezultatu je doprinelo odstupanje od plana za 2012.god. u voćarstvu, smanjenje prinosa za 80% kod svih voćnih vrsta. Razlog odstupanja je mraz koji je bio 10.04.2012.god. I pored svih primenjenih agrotehničkih mera (hemijska zaštita, obrada, đubrenje) planirani prinos nije ostvaren. Plodovi jabuke na vazdušnoj žegi nisu uspeli narasti do veličine koja je karakteristična za sortu. Sve to dovelo je do smanjenja prihoda za 47.550.000,00 dinara. Suša je uticala na ratarske prinose smanjenjem roda za 80%, samim tim na energetski slabu ishranu goveda (silaža bez zrna kukuruza). Dodatne troškove u stočarstvu uzrokuje prisustvo aflatoksina u zrnu kukuruza.

V OČEKIVANI RAZVOJ DRUŠTVA

Promena kompletnog stada muznih krava, donošenje junica sa većim genetskim potencijelom, te samim tim udvostručenje proizvodnje mleka.

VI VAŽNIJI POSLOVNI DOGAĐAJI NAKON PROTEKA POSLOVNE GODINE

Od dana bilansiranja do dana objavljivanja predmetnog izveštaja nije bilo bitnih poslovnih događaja koji bi uticali na verodostojnost iskazanih finansijskih izveštaja.

VII POSLOVI SA POVEZANIM LICIMA

Nije bilo značajnih poslova sa povezanim licima.

VIII AKTIVNOSTI DRUŠTVA NA POLJU ISTRAŽIVANJA I RAZVOJA

Na polju istraživanja i razvoja osnovne delatnosti i informacione tehnologije, nije bilo aktivnosti.

IX IZJAVA O PRIMENI KODEKSA KORPORATIVNOG UPRAVLJANJA

Na osnovu člana 368. Zakona o privrednim društvima Društvo izjavljuje da je u 2012. godini primenjivalo Kodeks korporativnog upravljanja Beogradske berze a.d., koji je javno dostupan na web sajtu Beogradske berze (www.belex.rs) i Društva (www.kelebija.rs) i nije odstupalo od pravila Kodeksa korporativnog upravljanja Beogradske berze a.d.

Generelni direktor

Dragan Zvekanović





"KELEBIJA"

A.D. ZA POLJOPRIVREDNU PROIZVODNJU

456106 Kelebija, Kizur Ištvana 17

TELEFONI: Centrala 024/780-252; 024/780-316 • Fax 024/780-049 • Direktor 024/780-191 • Komercijala 024/780-126

Kelebija, _____ 201 ____

Broj: _____

**IZJAVA LICA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE
GODIŠNJEG IZVEŠTAJA**

Lica odgovorna za sastavljanje godišnjih izveštaja

Dragan Zvekanović – zakonski zastupnik, generalni direktor
Danijela Slović – koordinator poslovanja,

izjavljuju da je prema njihovom najboljem saznanju, godišnji finansijski izveštaj sastavljen uz primenu odgovarajućih međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja i da daje istinite i objektivne podatke o imovini, obavezama, finansijskom položaju i poslovanju, dobitcima i gubicima, tokovima gotovine i promenama na kapitalu javnog društva.


Dragan Zvekanović


Danijela Slović





"KELEBIJA"

A.D. ZA POLJOPRIVREDNU PROIZVODNJU

456106 Kelebija, Kizur Ištvana 17

TELEFONI: Centrala 024/780-252; 024/780-316 • Fax 024/780-049 • Direktor 024/780-191 • Komercijala 024/780-126

Kelebija, _____ 201__

Broj: _____

NAPOMENA

kojom se izjavljuje da nisu donete odluke o usvajanju godišnjih finansijskih izveštaja za 2012. godinu, izveštaja o reviziji i pokriću gubitka, koje će biti predmet usvajanja na sledećoj godišnjoj Skupštini akcionara «Kelebije»A.D.

Generalni direktor


Dragan Zvekanović

